

**UNIVERSIDAD DE CIENCIAS  
Y ARTES DE CHIAPAS**

**FACULTAD DE ARTES  
LICENCIATURA EN ARTES VISUALES**

ELABORACIÓN DE TEXTOS

**“El mundo del silencio y tejiendo  
una amistad, serie pictórica, dibujos  
y obra colaborativa”**

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE  
**LICENCIADA EN ARTES VISUALES**

PRESENTA

**ARANZA ANNET RICO TORRES**

ASESOR

**MTRO. ROBIE ESPINOZA GUTIÉRREZ**



Tuxtla Gutiérrez, Chiapas

OCTUBRE 2023



# UNIVERSIDAD DE CIENCIAS Y ARTES DE CHIAPAS

SECRETARÍA GENERAL

DIRECCIÓN DE SERVICIOS ESCOLARES

DEPARTAMENTO DE CERTIFICACIÓN ESCOLAR

AUTORIZACIÓN DE IMPRESIÓN

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas  
09 de octubre de 2023

C. ARANZA RICO TORRES

Pasante del Programa Educativo de: LICENCIATURA EN ARTES VISUALES

Realizado el análisis y revisión correspondiente a su trabajo recepcional denominado:

"El mundo del silencio y tejiendo una amistad, serie pictórica, dibujos y obra colaborativa"

En la modalidad de: Elaboración de Textos

Nos permitimos hacer de su conocimiento que esta Comisión Revisora considera que dicho documento reúne los requisitos y méritos necesarios para que proceda a la impresión correspondiente, y de esta manera se encuentre en condiciones de proceder con el trámite que le permita sustentar su Examen Profesional.

ATENTAMENTE

**Revisores**

**Firmas:**

Mtro. Ramiro de Jesús Jiménez Chacón

Mtra. Ninfa Torres Lagunes

Mtro. Robie Espinoza Gutiérrez

c. c. p. Expediente

Indice.....	1
Objetivos específico.....	3
Objetivos específico.....	3
Historia De La Lengua de Señas Mexicanas.....	4
Resumen.....	5
Abecedario Demostrativo.....	7
Dia Internacional De Las Lenguas De Señas.....	8
Era de la Educación en México.....	9
Eduardo Huet.....	11
Adolfo Pedro Huet Brodeke en 1925.....	12
Capitulo II.....	19
Referencias Artísticas.....	19
Capitulo III Obras Artísticas.....	33
Dibujo.....	33
Pintura .....	43
Pintura 2.....	61
Dibujo 2.....	72
Photoshop Collage.....	76
Capitulo VIII.....	82
Capitulo IX.....	85

### Objetivo específico

Desarrollar imágenes en torno a la comunicación visual y la discapacidad auditiva en el contexto de las artes y la inclusión.

### Objetivos específicos

Investigar la historia de la lengua de señas mexicana  
analizar elementos de la comunicación visual desarrollar  
ejercicios artísticos a partir de vivencias personales y la  
comunicación con los demás.

## Historia De La Lengua De Señas Mexicana



## Resumen

### Historia de lengua de señas mexicanas

La LSM tiene su propia historia, Gramática y escritura y es la lengua gestual de articulación de manos.

Es diferente al español el orden de palabras y el orden de verbos.

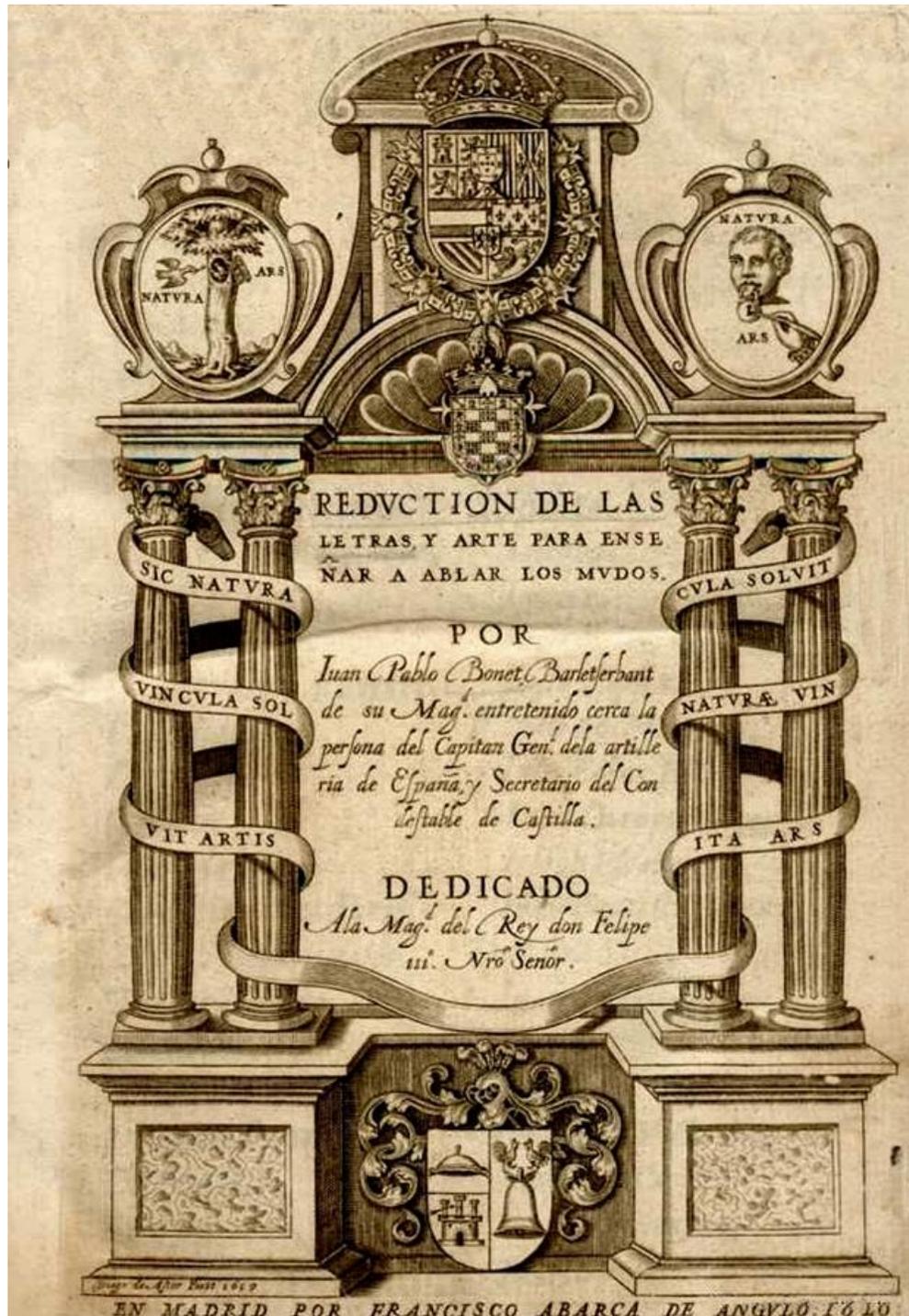
Benito Juárez crea la primera escuela de sordos.

El francés Charles Michel crea la 1ª escuela para sordos y más tarde Pablo Bonet publica un libro de letras para aprender a leer.

La lengua de señas permite desarrollar el pensamiento de manera espontánea para comunicarse en el mundo social.



Estas **lenguas** se remontan a las formas estandarizadas de las **lenguas de señas** usadas en España, Italia y Francia desde el siglo XVIII en la educación de los sordos.



Abecedario demostrativo:

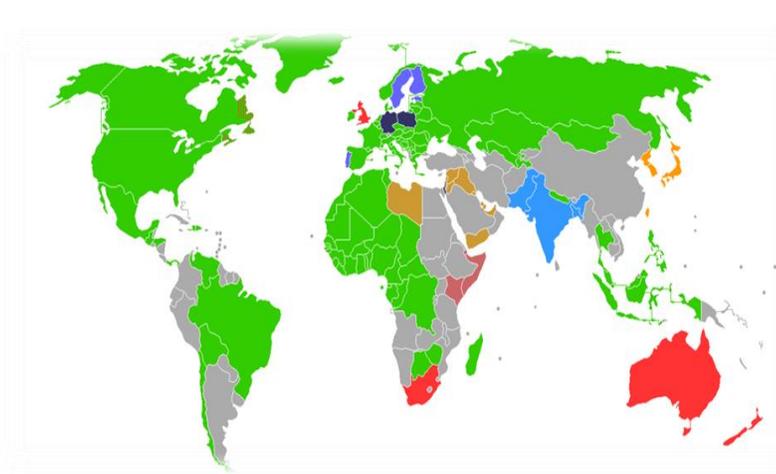
Ocho grabados calcográficos insertos entre las páginas 130 y 131 de la obra de Juan de Pablo Bonet, Reducción de las letras y Arte para enseñar a hablar los Mudos, publicado en Madrid en 1620:



## Día Internacional de las Lenguas de Señas.

El 23 de septiembre se celebra el Día Internacional de las Lenguas de Señas, proclamado por la ONU en noviembre de 2017.

La fecha conmemora la creación de la Federación Mundial del Sordo en 1951, organización no gubernamental que hoy por hoy ostenta el carácter de órgano consultivo de las Naciones Unidas y máxima autoridad mundial para la defensa de los derechos e intereses de las personas con disfunción auditiva.



## Día Nacional de las Personas Sordas

El Día Nacional de las Personas Sordas se conmemora con la finalidad de que las personas sordas visibilicen su realidad ante el mundo, donde expresan sus demandas en cuestión de derechos y en el cual se ponga de relieve la riqueza de la cultura sorda.



En 1620, Juan de Pablo Bonet publica Reducción de las letras y arte para enseñar a hablar a los mudos en Madrid. Esta obra será considerada como el primer tratado moderno de fonética en la lengua de señas que establece un método de enseñanza oral para los sordos y también un alfabeto manual.



En México, la primera mención de que se tiene conocimiento para educar a las personas sordas fue en el año 1821 con la publicación de un anuncio en el diario El Sol en el cual se da aviso para educar a los sordos imposibilitados para expresarse de viva voz. Don Benito Juárez, junto con su ministro de Justicia, Ignacio Ramírez, promulgó una ley el 15 de abril de 1861 mediante la cual se estableció la Institución de Escuelas Públicas para sordomudos. El 14 de febrero de 1867, por orden de Eduardo He quien fue un hipoacúsico francés y posiblemente el lingüístico, se fundó la Escuela Municipal de Sordomudos, cuya primera sede fue el Colegio de San Gregorio con doce alumnos: seis niños y seis niñas.

El nombre del maestro Sordo francés Eduard He aparece relacionado con los orígenes de la educación pública de los sordos en dos países del continente americano: Brasil (en 1857) y México (en 1867), donde fundó las primeras escuelas oficiales para deficientes auditivos.

(Francia 1822?-México 1882)



Fundador de la escuela de sordos de la ciudad de bourges en Francia (1848)

Fundador y primer director de la escuela de sordomudos en México (1867)

Fundador de Instituto nacional de educación de sordos-mudos en Brasil (1857)

Eduardo Huet



Benito Juárez



El día 28 de noviembre de 1867 se proclama el decreto presidencial de Benito Juárez por el que se funda en México la Escuela Nacional de Sordomudos (como era llamada la población sorda en este entonces). Juárez entregó personalmente los diplomas a los egresados de la escuela. En la fundación de la escuela Nacional también contempló la primera escuela para maestros que darían clases a los estudiantes sordos.

El presidente Benito Juárez, con la creación de esta escuela, fue el primero en impulsar la alfabetización de los mexicanos sordos con un proyecto que duró varias décadas, pero que se perdió en algún punto ya entrado el siglo XX.



Docentes de la Escuela Nacional de Sordomudos en 1895. Adolfo Pedro He Brodeke es el sexto, contando desde cualquier lado, de pie.



Adolfo Pedro He Brodeke en 1925.

¿qué pintas?

Plasmo en ellos mis vivencias representando los cambios de mi vida y mujeres de manera simbólica con cráneos, sangre, serpientes y objetos

¿cuáles son tus motivaciones artísticas?

Mi motivación es que en ellos trasmito la fuerza espiritual que permite traspasar de la muerte a un nuevo nacimiento glorioso.

## Mi proyecto

Mi nombre es Aranza Anne Rico Torres, estudió la licenciatura en artes visuales en la Facultad de Artes en la Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas.

Mis primeros inicios en las artes fueron estupendos, cuando estaba en la escuela maternal descubrí las texturas, sentir en mis manos la arena, el barro, la plastilina, el papel, recortar, pegar y ver colores diferentes me producía una gran felicidad, era feliz porque todos éramos sordos y nuestra maestra una mujer muy cariñosa que aún recuerdo. En el kínder aprendí a bailar, bordar, dibujar y pintar a través de juegos donde se compartía y experimentaba desde la colectividad.

La primaria todo cambio, conocí mis primeros miedos, dejé de pintar y sólo veía como me ignoraban, pero mi mamá me llevó a una escuela de artes donde a pesar de las limitaciones de comunicación me enseñaron a crear con cosas reciclables era de nuevo feliz y así poco a poco pasaron los años y aunque mis maestros no me prestaban mucha atención a lo que me gustaba, siempre estuvo una maestra que creyó en mí y con ella comencé a transmitir mis angustias, miedos, alegrías por medio de la pintura. Ese era ahora mi lenguaje. A veces mis compañeros se burlaban de mí y entristecía; por medio de algunos libros de artes volvía a sentirme feliz, descubrí que no estaba sola y mi madre siempre estaba ahí.

Pasaron los años y decidí tomar la carrera de artes y aunque para ellos era un reto comunicarse conmigo y poco a poco descubrieron lo maravilloso del mundo del silencio a través de mis pinturas. Aparecen ojos, cráneos, colores oscuros, mujeres desnudas que reflejan mi vida y emociones, pero, aunque sé que no es fácil comunicarse conmigo saben que siempre doy lo mejor, tratando de aprender lo mejor de ellos porque son parte de mi crecimiento y mi vida.

A mis 4 años aprendí lenguaje labio facial que me permitió aprender a leer y escribir; más tarde a los 8 años aprendí el lengua de señas mexicanas y me permitió avanzar más, porque ahora tenía más amigos con quien hablar de mis ideas, alegrías, proyectos o inseguridades y aprendí a ser más creativa pues mis nuevos amigos me impulsaron a ser más segura en lo que yo quería hacer, yo soy sorda pero otros amigos no son sordos completamente y ellos me apoyan en algunos cosas que no entiendo, son mis intérpretes y mejores amigos en mi carrera de artes.

## Capitulo II

### Referencias artísticas

## Pintora: Artemisia gentileschi



### Firma

*Artemisia Gentileschi*

### Información personal

Nombre de nacimiento:

Artemisia Lomi Gentileschi

### Familia

Padres: Orazio Gentileschi y Prudenzia Montone

### Educación

Alumna de: Orazio Gentileschi

### Información profesional

Ocupación: Pintora

Cargos ocupados: Pintor de cámara

Movimiento: Caravagismo

Géneros: Retrato, pintura religiosa, pintura de historia y pintura mitológica

Obras notables: Judit decapitando a Holofernes

Judit y su doncella.



### Biografía:

Artemisia Lomi Gentileschi (Roma, 8 de julio de 1593-Nápoles, hacia 1656) fue una pintora barroca italiana. Óleo sobre lienzo, 98,6 × 75,2 cm, Royal Collection (c. 1638). Dio sus primeros pasos como artista en Roma, y continuó su carrera en distintas ciudades de Italia.

¿Por qué te gusta Artemisa?

Esta pintora me gusta porque luchó en contra de las adversidades y logró sobresalir a través del arte y la pintura. En su obra refleja las luchas simbólicas y reales que tuvo que atravesar en su vida

Me gusta porque representa artemisa el feminismo por medio de sus obras.

Sus obras de dramatismo y religiosidad representaban el sentir de sus vivencias, ella me parece extraordinaria lucho contra el machismo en el cuadro degollando a un hombre da fin al machismo y empoderamiento femenino para la época en la que vivió.

Es por lo cual que me agrada por ser capaz de representar sus ideas en sus cuadros sin miedo.

Su técnica, formas y colores son asombrosos una gran mujer y su pintura me encanta.

Pintora: Remedios varo.



**Firma**

*R. Varo*

### Información personal

Nombre de nacimiento:

María de los Remedios Alicia Rodriga Varo y Uranga

### Familia

Padres: Ignacia Uranga Bergareche y Rodrigo Varo y Zajalvo

### Educación

Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

Información profesional

Ocupación: Pintora, escultora y dibujante arquitectónica

Área: Pintura

Movimiento: Surrealismo

Géneros: Figura, pintura del paisaje y vista interior

Miembro de: Sociedad de Artistas Ibéricos y Grupo Logicofobista



## Biografía:

María de los Remedios Alicia Rodriga Varo Uranga - Remedios Varo- fue una pintora surrealista, escritora y artista gráfica española exiliada política y naturalizada mexicana que llegó a México en 1941, donde se dio a conocer a nivel mundial.

Remedios Varo me gusta porque en su obra se encuentran relatos de su propio mundo interior. Ahí me parece que la artista no tiene límite, porque incorpora imágenes de lo que ve y lo que sueña.

¿tienen límites los sueños? ¿qué escuchas cuando sueñas?

¿Qué sueñas? El león estaba en el espacio, robot tenía nariz puntiaguda, sueños estrellas el espacio, con mujer no cara muerta, personas colgadas en árbol, mucha sangre, novio llora porque muere la mujer, desamor muere.

## Artistas visuales: Yayoi kusama



### Información personal

Nombre en Japón:

Yayoi kusama (草間彌生)

### Familia

Padres: Shigeru Kusama y Kamon Okamura

### Educación

Educada en: Kyoto City University of Arts.

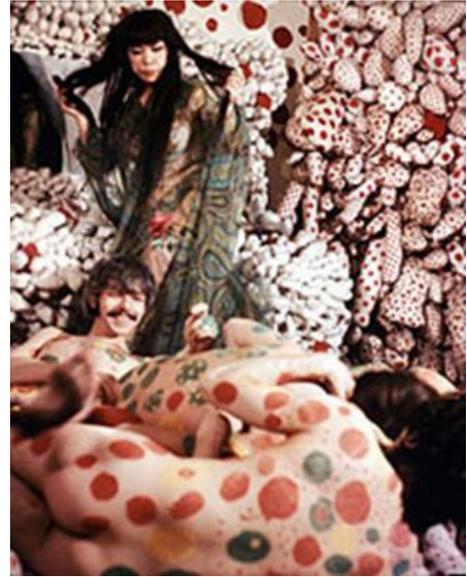
### Información profesional

Ocupación: Artista, escultora, novelista, pintora, escritora, dibujante, fotógrafa, artista de instalaciones, artista conceptual, diseñadora de moda, video artista, artista de performance, collagista y dibujante arquitectónica.

Área: Arte abstracto, arte pop, arte contemporáneo y arte feminista.

Géneros: Arte abstracto, instalación y arte público.

Miembro de: Zero (arte)



## Biografía:

Yayoi Kusama nació en 1929 en Matsumoto, Japón. Comenzó a pintar de niña para expresar alucinaciones y escapar la dinámica familiar marcada por el maltrato y el abandono. En la Escuela de Arte y Artesanías de Kyoto, estudió Nihonga, un estilo formal tradicional de pintura japonés.

Me interesa esta artista porque es capaz expandir su mundo interior a su entorno a través del arte. Las formas de color que brotan de sus imágenes nos permiten entender parte de la obsesión que muchas veces nos obliga a callar por no mostrarnos tal cual somos, quizás por los límites de las sociedades o tal vez por no encontrar los medios para expresarnos.

Me gusta pensar que a través de mis pinturas de alguna forma me comunico con otras mentes que a su modo no pueden expresar todo lo que sienten. Para mí la pintura es una invitación al diálogo con el mundo, de alguna manera el color transmite una resonancia.

# Helen Keller



## Información personal

Nombre de nacimiento:

Helen Adams Keller

## Familia

Padres: Arthur H. Keller y Kate Adams Keller

## Educación

Grado de artes

Educada en:

Radcliffe College

Universidad de Harvard

The Cambridge School of Weston

Alumna de: Anne Sullivan

## Información profesional

Ocupación: Escritora, oradora, ensayista, activista política, sindicalista, activista por la paz, sufragante, lingüista y autobiógrafa

Área: Ensayo

Años activa: 1903-1961

Obras notables: La historia de mi vida (1903)

Partido político

Partido Socialista de América

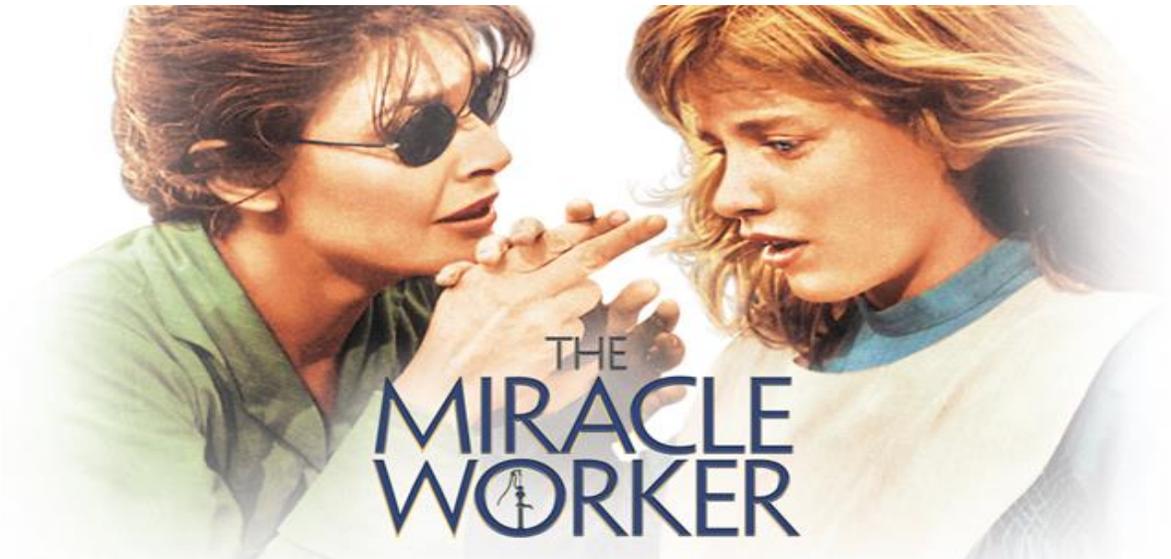
Miembro de: Academia Estadounidense de las Artes y las Letras

National Woman's Party

Industrial Workers of the World (desde 1912).

Firma

Helen Keller



## Biografía:

Helen Adams Keller fue una escritora, oradora y activista política sordociega estadounidense. A la enfermedad que le provocó la pérdida total de la visión y la audición.

¿Qué significa para mí la vida de Helen Adams?

Para mí es importante incorporar referentes que sean mujeres y que tengan discapacidad, en el sentido de que la historia de la humanidad ha excluido a las mujeres y ha excluido a la comunidad sorda. Para mí es importante que se visibilice esa situación, las personas sordas somos tan inteligentes y capaces de aprender cualquier cosa que se nos asigne y a sumir retos y a su vez transmitir lo aprendido a los de más que es lo que nos complace.

El hecho de que se desconozca las situaciones en las que vive mi comunidad impide que podamos tener acceso a los derechos fundamentales como salud y educación, también a tener una vida digna.

Me interesa que las niñas que vienen detrás de mi tengan mejores condiciones para estudiar artes, no sólo hasta la educación superior, sino que desde que nazcan tengan la libertad de explorar todas las posibilidades del arte, sólo así tendremos una sociedad más justa.

¿Qué significa el arte para mí en relación a mi condición?

Es una manera de expresarme es mi lenguaje mi mundo del silencio donde encuentro mi yo mi mundo espiritual y mi comunión el arte, la pintura, la técnica, los colores son los que se transforman en mi lenguaje, sentir la luz, alegrías, tristeza y éxitos.

La pintura me permite expresar mis emociones sin limitar mi comunicación con el resto de las personas.

A través del color se expresan sentimientos o reflexiones que de otra manera se limita desde la educación y la sociedad.

La mayoría de la gente con la que convivo no conoce el lenguaje de señas, sin embargo, en la escuela de arte todos pintan, a través de la pintura puedo comunicarme sin el límite de las palabras, el arte, la pintura no las necesita.

### Capitulo III Obra artística

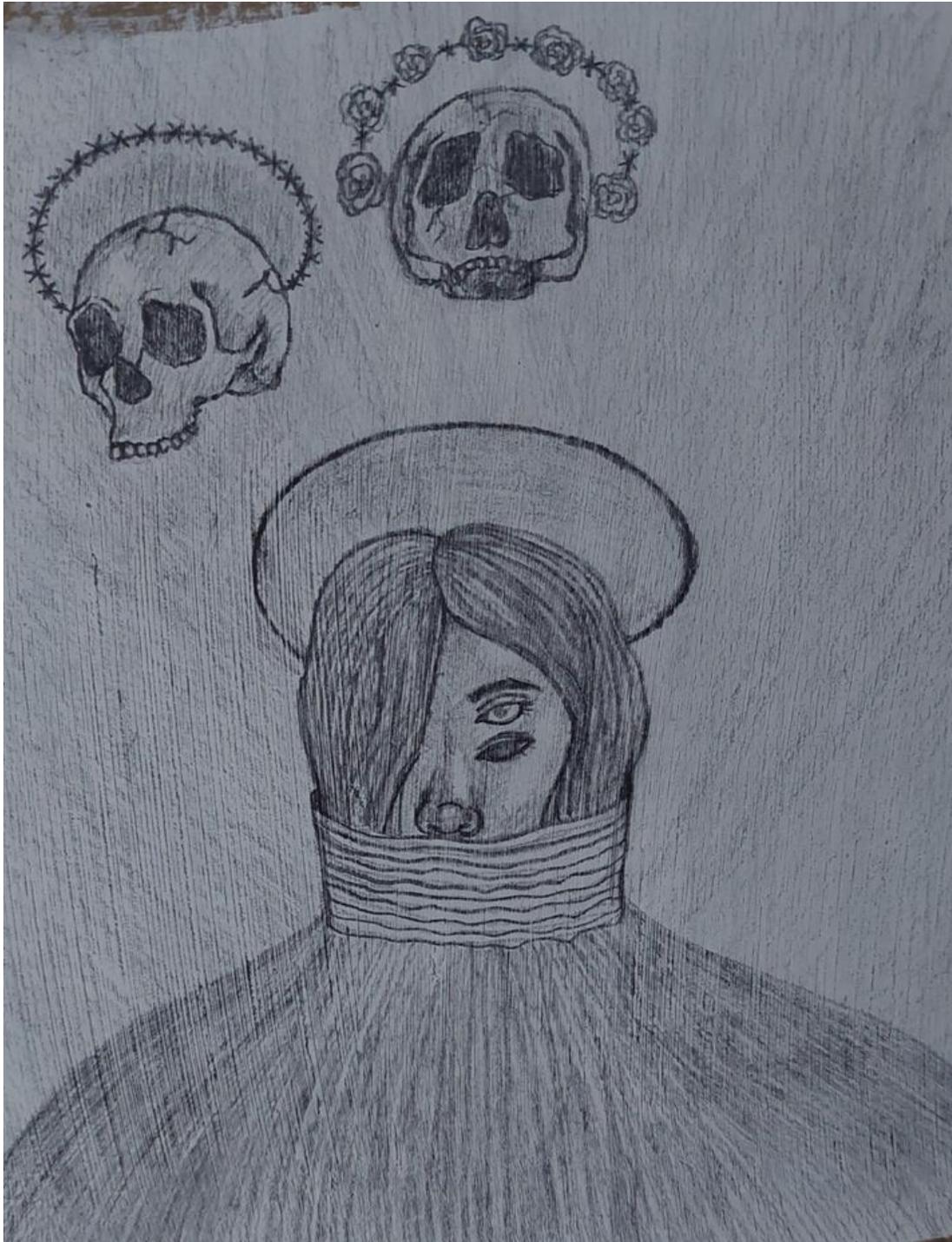
En este capítulo presento mi proceso creativo en donde trabajo con distintas disciplinas como: dibujo, pintura, collage digital y obras colaborativas.

Principalmente se trata de tres áreas dentro de mi trabajo en el que se encuentran autorretratos y retratos donde abordo temáticas autorreferenciales de mi proceso creativo a través de distintas técnicas y formatos.

En primer lugar, abordo el dibujo como espacio de experimentación inicial, desde la bocatería preparativa hasta las obras planteadas desde el dibujo como medio.

DIBUJO

# “Espiritualidad”



# “Desplazamiento”



¿Qué es el dibujo?

El dibujo es una disciplina gráfica y visual que permite representar figuras y formas a partir del desarrollo lineal. La línea aparece como borde de las formas, las limita, pero las hace visible como un hilo, como una cortada que avanza y se detiene en los gestos. Para el uso en los retratos permite sintetizar aspectos de la identidad de las personas, en mi caso como representaciones de sentimientos que me aquejan o que me interesa que se manifiesten en mis obras.

Es una disciplina gráfica y visual que me permite expresarme mediante figuras y formas en mi desarrollo lineal.

Las líneas aparecen como borde de las formas y en mi representan sentimientos que me aquejan ó me interesan y a su vez la abstracción de la mente que puedo plasmar en papel, madera, cartón, vidrio o a través de una computadora y se convierte en un lenguaje gráfico universal, como comunicarse de forma escrita.

¿Por qué me gusta el dibujo?

El dibujo me permite mucha libertad a través de la línea, las formas se amplían y se detienen con un trazo o con una dirección. En mi proceso creativo lo utilizo mucho en mi trabajo de bocetería, ya que me da la posibilidad de acercarme visualmente a los objetos que me interesa pintar, aunque también tengo obras en las que el dibujo se presenta como obra en sí y no como un ejercicio informal.

# “Locura”



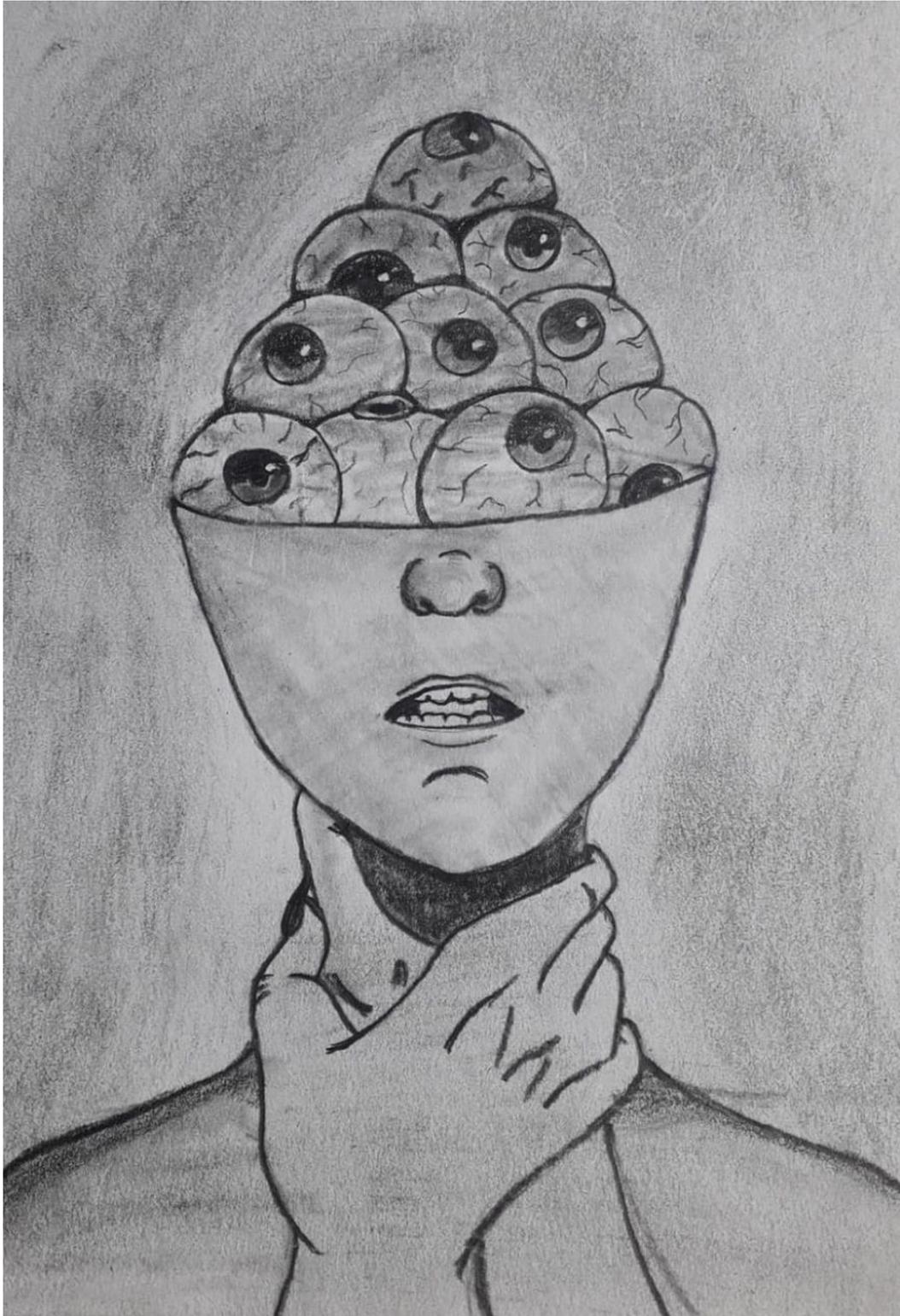
- Representa la impotencia de gritar lo que no puede, esa angustia y temor al no expresarlo.
  
- Simbólicamente él bebe en el cuello representa la fragilidad de ese niño que llevamos por dentro.

“Silencio profundo”



- Es el no escuchar lo que pasa alrededor de ti y la forma ciega de los demos al Aser a uno de menos.
  
- En este cuadro es una mujer con sueños y retos pero que es muy difícil asarse entender.

# “Ideas”



- Los ojos representen todo lo que vemos y queremos expresar.
  
- Pero que no nos permiten transmitirlos por no confiar en nosotros.

# “Silencio profundo”



- Los ojos de color negro representan lo infinito de cosas que observamos y el tercer ojo.

## PINTURA



Espejo del contraste

Óleo sobre lienzo

30 x30cm

2021



- La máscara de nuestros pensamientos entre lo bueno y lo malo.



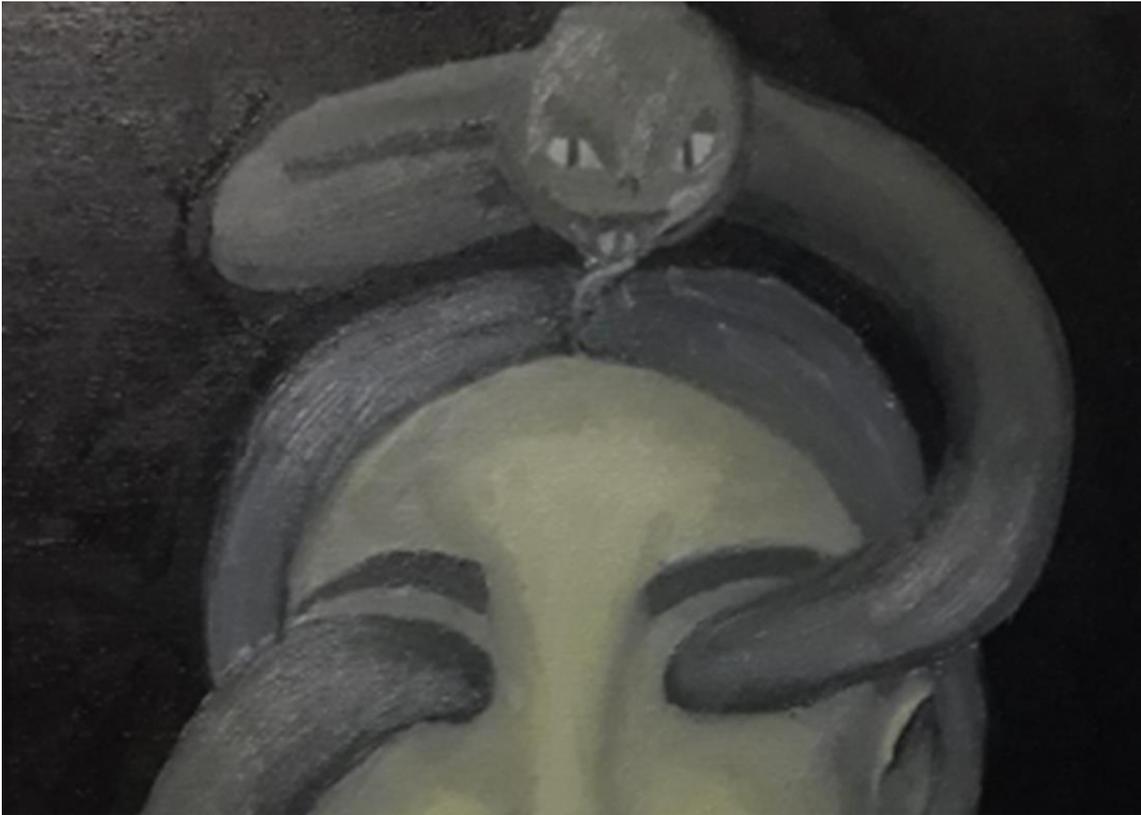


Destrucción

Óleo sobre lienzo

40 x50cm

2021



➤ La culebra son pensamientos en contra dos.

➤ La cuenca de los ojos representa el destello negativo del alma.



Transformación nocturna

Óleo sobre lienzo

80 x50cm

2021



- A veces sueño que tengo cuernos, que salen de mi cabeza y se retuercen.
- A veces necesito otro par de ojos



➤ Tengo cuatro ojos rojos



Nostalgia oscura

Óleo sobre lienzo

80 x50cm

2021



- Los pensamientos se asoman, cuando salen me tiembla la frente.



- El ojo tiene tres miradas rojas que apuntan a la oscuridad.



Magia espiritual

Óleo sobre lienzo

80 x50cm

2021



➤ De noche me salen ramas.

➤ Las ramas son cuernos



➤ La mitad del cuerpo me sangra



Muerte anunciada

Óleo sobre lienzo

90 x60cm

2021



- La cabeza, el cráneo aparece como un espacio aparte del cuerpo, sin embargo, el capelo lo conecta al cuello y al torso.
- El detalle los tres agujeros negros se enmarcan en el blanco del hueso del cráneo, como si se tratase de tres rocas oscuras que se reúnen para platicar.



Sueños inconclusos

Óleo sobre lienzo

60 x40cm

2021



- El cráneo que parece salir del rostro femenino simboliza el renacer de una pasión desbordada.
- La flor roja en el rostro es la locura de un amor inconcuso.

PINTURA 2



“Chile relleno de queso con elote”

Óleo sobre lienzo

40x50cm

2022



Chiles poblanos resentían la nobleza de los mexicanos con sus colores verde blanco y amarillo.



“Partiendo”

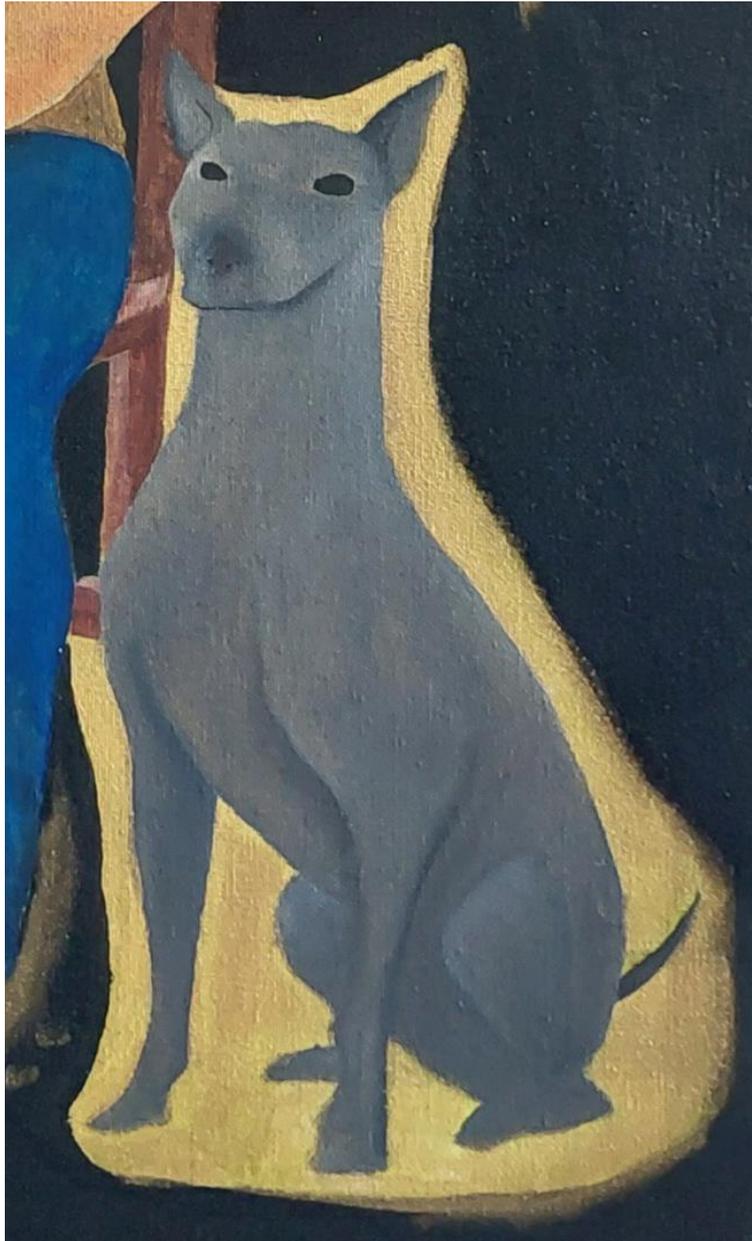
Óleo sobre lienzo

40x60cm

2022



El cráneo y la luz representa el desprendimiento de lo material a lo espiritual acompañado de un perro.



El xoloitzcuintle nuestro mejor amigo quien nos acompaña para no sentirnos solos en ese mágico camino espiritual.



Angustia espiritual

Óleo sobre lienzo

80x60cm

2022



La esfera de cristal con el árbol la vida

La familia atrapada y la mujer al desudo la inocencia.



La esfera de cristal con el corazón simboliza la vida y el desnudo la humildad y sencillas.



Mente maestra  
Óleo sobre lienzo  
25x30cm  
2022



La mirada de los rostros representan máscaras y la cuenca de color la pureza de ideas



Mentalidad Aterradora  
Óleo sobre lienzo  
25x30cm  
2023



Conocimiento del saber

Óleo sobre lienzo

25x30cm

2023



Tiempos de cambios

Óleo sobre lienzo

25x30cm

2023

# “Nostalgia”



- El rostro sombreado de negro y blanco representa la esencia interior.
- Los ojos con varios ojos a la vez significan el hambre de aprender entender lo que observo.

# “En shock”



- La figura de un rostro con varios ojos a la vez es la desesperación de querer aprender y no poder comprender
- Los ojos negros entran en electro shock el cuerno es estar a la defensiva y a su vez quebrase por no asarme entender y los circulitos en la garganta los tristes de no tener voz.

# “Demonios”



- Los demonios representan los miedos que sentimos a través de la vida.
- Las burbujas los tiempos de calma.
- El cabello entrelazado en frente es como un abrazo dándome seguridad.

Photoshop Collage

# “Reloj de vida y muerte”





Es un paso trascendental y hermoso de nacer y morir los ojos representan sabiduría las flores la sutileza de matices de la vida

“Grito desesperado”



# “Curiosidad”



# “Enigma”









# “BASURA”



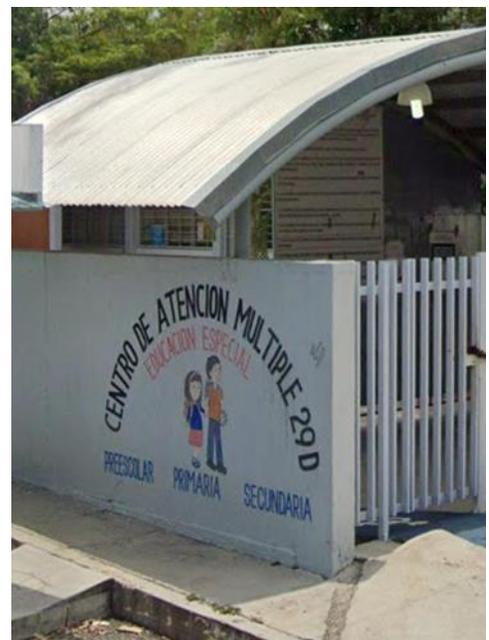
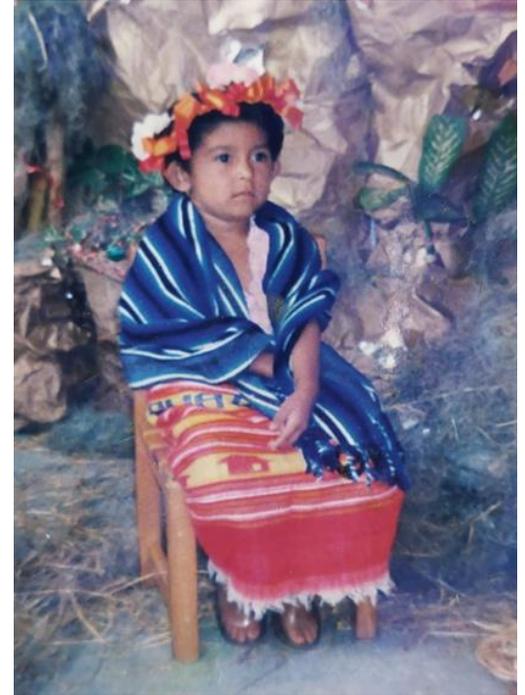
# “FLOR”



## Capitolo VIII

## “Escuela de educación especial”

Esta escuela me dio la oportunidad de descubrir la manera de imaginar mi mundo del silencio y como comunicarme con el mundo oyente.



## “Vientos Culturales” (Plan de Ayala)

Este lugar fue fantástico en el descubrí a pintar y dibujar conocer colores y así fui haciendo mis primeros dibujos y dándole color inmensamente feliz.



*Vientos Culturales A.C.*



## Capitulo IX



# e Inclusión



## CONVERSATORIO: TEJIENDO UNA RELACIÓN

MIKI FURUKAWA

ARTISTA VISUAL EGRESADA DE LA UNIVERSIDAD  
DE LAS ARTES TOKIO

AUDITORIO DE CAMPUS UNIVERSITARIO UNICACH  
30 DE AGOSTO / 10:00 HORAS



CONFERENCIAS - CONVERSATORIOS - TALLERES - EXPERIENCIAS DE PADRES Y ESTUDIANTES

- Conocí a Miki este verano.
- Ella viene de Japón. Con ella estoy armando proyectos colaborativos.
- Y aprendiendo técnicas de artes de su país así mismo también aprendo sobre técnicas de pares de otros reglones de mi país.
- Miki es una gran artista en artes visuales, aunque ella habla poco español y yo soy sorda podemos entendernos como artistas

- Estas preguntas son el punto de partida de la educación, la inclusión y el arte.





**¡Muchas Gracias!**

